

# Relè di potenza 20 - 30 A



Forni a microonde e infrarossi



Lavatrici industriali



Bruciatori, caldaie



Idromassaggio



Generatori di corrente



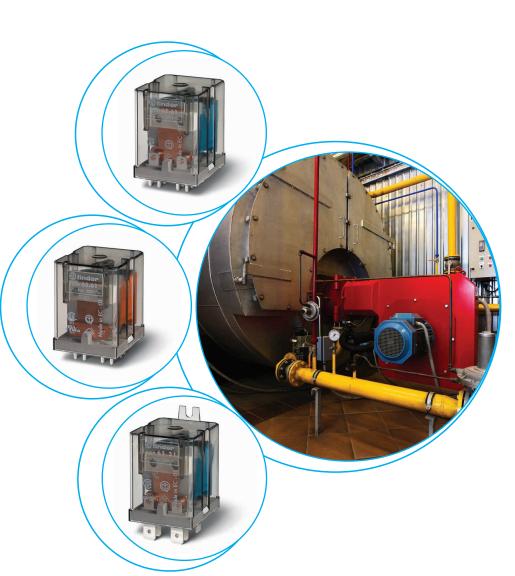
Quadri di comando, distribuzione



Gruppi di continuità (UPS)



Motori industriali



#### Tipo 65.31

- Alette di fissaggio sul retro e connessioni Faston 250

#### Tipo 65.61

- Montaggio su circuito stampato
- Bobina AC o DC





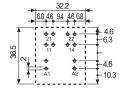
- Corrente nominale 20 A
- Alette di fissaggio sul retro
- Faston 250 (6.3 x 0.8 mm)

65.61

**finder** 



- Corrente nominale 20 A
- Montaggio su circuito stampato
- Terminali biforcati



\* Massima corrente istantanea sul contatto NO è di 120 A - 5 ms.

PER PORTATE MOTORI E "PILOT DUTY" OMOLOGATE UL VEDERE "Informazioni Tecniche" pagina V Per i disegni d'ingombro vedere pagina 7

Vista lato rame

Per i disegni d'ingombro vedere pagina /					
Caratteristiche dei contatti					
Configurazione contatti					
Corrente nominale/Max corrente i	stantanea /	Α			
Tensione nominale/					
Max tensione commutabile	V A	c			
Carico nominale in AC1	V	4			
Carico nominale in AC15 (230 V A	AC) V	4			
Portata motore (230/400 V AC)	kV	v			
Potere di rottura in DC1: 24/110/	220 V	4			
Carico minimo commutabile	mW (V/mA	ı)			
Materiale contatti standard					
Caratteristiche della bobina					
Tensione di alimentazione	V AC (50/60 Hz	2)			
nominale (U <sub>N</sub> )	V Do	c			
		1			

Configurazione contatti		1 NO + 1 NC	1 NO + 1 NC
Corrente nominale/Max corrente i	stantanea A	20/120*	20/120*
Tensione nominale/			
Max tensione commutabile	V AC	250/400	250/400
Carico nominale in AC1	VA	5000	5000
Carico nominale in AC15 (230 V A	AC) VA	1000	1000
Portata motore (230/400 V AC)	kW	1.1	1.1
Potere di rottura in DC1: 24/110/	220 V A	20/0.8/0.5	20/0.8/0.5
Carico minimo commutabile	mW (V/mA)	1000 (10/10)	1000 (10/10)
Materiale contatti standard		AgSnO₂	AgSnO <sub>2</sub>
Caratteristiche della bobina			
Tensione di alimentazione	V AC (50/60 Hz)	6 - 12 - 24 - 48 - 60 - 110 - 120 - 230 - 240 - 400	
nominale (U <sub>N</sub> )	V DC	6 - 12 - 24 - 48 - 60	0 - 110 - 125 - 220
Potenza nominale AC/DC	VA (50 Hz)/W	2.2/1.3	2.2/1.3
Campo di funzionamento	AC	(0.81.1)U <sub>N</sub>	(0.81.1)U <sub>N</sub>
	DC	(0.851.1)U <sub>N</sub>	(0.851.1)U <sub>N</sub>
Tensione di mantenimento	AC/DC	0.8 U <sub>N</sub> / 0.6 U <sub>N</sub>	0.8 U <sub>N</sub> / 0.6 U <sub>N</sub>
Tensione di rilascio	AC/DC	0.2 U <sub>N</sub> / 0.1 U <sub>N</sub>	0.2 U <sub>N</sub> / 0.1 U <sub>N</sub>
Caratteristiche generali			
Durata meccanica AC/DC	cicli	$10 \cdot 10^6 / 30 \cdot 10^6$	10 · 10 <sup>6</sup> / 30 · 10 <sup>6</sup>
Durata elettrica a carico nominal	e in AC1 cicli	80 · 10³	80 · 10³
Tempo di intervento: eccitazione/o	diseccitazione ms	10/12	10/12
Isolamento tra bobina e contatti	(1.2/50 μs) kV	4	4
Rigidità dielettrica tra contatti ap	oerti V AC	1500	1500
Temperatura ambiente	°C	-40+75	-40+75
Categoria di protezione		RT I	RT I

C € ĽK @ [H[ 🐠 c**91**0s 📤

Omologazioni (a seconda dei tipi)

#### Relè di potenza 30 A

1 NO

#### Tipo 65.31-4300

- Alette di fissaggio sul retro e connessioni Faston 250

#### Tipo 65.61-4300

- Montaggio su circuito stampato
- Contatti NO con apertura ≥ 3 mm
- Bobina AC o DC

65.31-4300



- Corrente nominale 30 A
- Alette di fissaggio sul retro
- Faston 250 (6.3 x 0.8 mm)

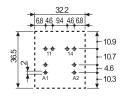
65.61-4300



- Corrente nominale 30 A
- Montaggio su circuito stampato
- Terminali biforcati

11\_<del>0</del> <del>0</del>\_14





- \* Apertura tra contatti  $\geq$  3 mm (EN 60335-1).
- \*\* Massima corrente istantanea sul contatto NO è di 120 A 5 ms.

PER PORTATE MOTORI E "PILOT DUTY" OMOLOGATE UL VEDERE "Informazioni Tecniche" pagina V
Per i disegni d'ingombro vedere pagina 7

Vista lato rame

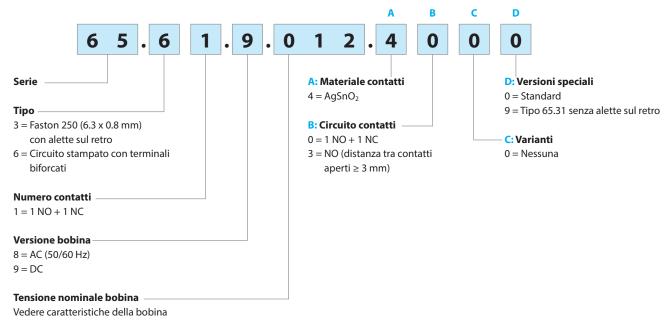
Caratteristiche dei contatti				
Configurazione contatti		1 NO (apertura ≥ 3 mm*)	1 NO (apertura ≥ 3 mm*)	
Corrente nominale/Max corrente	istantanea A	30/120**	30/120**	
Tensione nominale/ Max tensione commutabile	V AC	250/400	250/400	
Carico nominale in AC1	VAC	7500	7500	
Carico nominale in AC15 (230 V		1250	1250	
Portata motore (230/400 V AC)	kW	1.5	1.5	
Potere di rottura in DC1: 24/110	/220 V A	30/1.1/0.7	30/1.1/0.7	
Carico minimo commutabile	mW (V/mA)	1000 (10/10)	1000 (10/10)	
Materiale contatti standard		AgSnO₂	AgSnO <sub>2</sub>	
Caratteristiche della bobina				
Tensione di alimentazione	V AC (50/60 Hz)	6 - 12 - 24 - 48 - 60 - 110 - 120 - 230 - 240 - 400		
nominale (U <sub>N</sub> )	V DC	6 - 12 - 24 - 48 - 60 - 110 -125 - 220		
Potenza nominale AC/DC	VA (50 Hz)/W	2.2/1.3	2.2/1.3	
Campo di funzionamento	AC	(0.81.1)U <sub>N</sub>	(0.81.1)U <sub>N</sub>	
	DC	(0.851.1)U <sub>N</sub>	(0.851.1)U <sub>N</sub>	
Tensione di mantenimento	AC/DC	0.8 U <sub>N</sub> / 0.6 U <sub>N</sub>	0.8 U <sub>N</sub> / 0.6 U <sub>N</sub>	
Tensione di rilascio	AC/DC	0.2 U <sub>N</sub> / 0.1 U <sub>N</sub>	0.2 U <sub>N</sub> / 0.1 U <sub>N</sub>	
Caratteristiche generali				
Durata meccanica AC/DC	cicli	$10 \cdot 10^6 / 30 \cdot 10^6$	10 · 10 <sup>6</sup> / 30 · 10 <sup>6</sup>	
Durata elettrica a carico nomina	ale in AC1 cicli	50 · 10³	50 · 10³	
Tempo di intervento: eccitazione/	diseccitazione ms	15/4	15/4	
Isolamento tra bobina e contatt	i (1.2/50 μs) kV	4	4	
Rigidità dielettrica tra contatti a	perti V AC	2500	2500	
Temperatura ambiente	°C	-40+75	-40+75	
Categoria di protezione		RT I	RT I	

C € ₭ @ [H[ 🕸º c**Al**°us 🕸

Omologazioni (a seconda dei tipi)

#### **Codificazione**

Esempio: serie 65, relè di potenza, per circuito stampato con terminali biforcati, 1 NO + 1 NC, tensione bobina 12 V DC.



Versioni disponibili: solo le combinazioni indicate sulla stessa riga.

In **grassetto** le versioni preferenziali (alta disponibilità).

Tipo	Versione bobina	A	В	C	D
65.31	AC - DC	4	<b>0</b> - 3	0	<b>0</b> - 9
65.61	AC - DC	4	<b>0</b> - 3	0	0

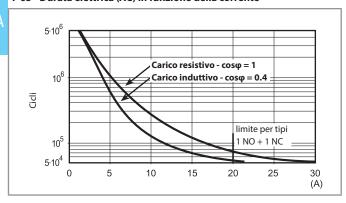
#### Caratteristiche generali

Isolamento secondo EN 61810-1						
		1 NO	+ 1 NC	1	NO	
Tensione nominale del sistema di al	imentazione V AC	230/400		230/400		
Tensione nominale di isolamento	V AC	250	400	250	400	
Grado d'inquinamento		3	2	3	2	
Isolamento tra bobina e contatti						
Tipo di isolamento		Principale		Principale		
Categoria di sovratensione		III		III		
Tensione di tenuta ad impulso	kV (1.2/50 μs)	4		4		
Rigidità dielettrica	V AC	2500		2500		
Isolamento tra contatti aperti						
Tipo di sconnessione		Microsconnessione		Sconnessione completa		
Categoria di sovratensione		_		III		
Tensione di tenuta ad impulso	nsione di tenuta ad impulso kV (1.2/50 µs)		_		4	
Rigidità dielettrica	V AC/kV (1.2/50 μs)	1500/2		2500/4		
Isolamento tra i terminali bobina						
Tenuta ad impulsi di tensione (surge						
(secondo EN 61000-4-5)  Altri dati	kV (1.2/50 μs)	4				
Tempo di rimbalzo: NO/NC	me	5/C/1 NO . 1 NC		7/ (1 NO)		
<u> </u>	ms	77 (1116)				
Resistenza alle vibrazioni (10150)Hz: NO/NC g						
Resistenza all'urto g		20				
Potenza dissipata nell'ambiente	a vuoto W	1.3		1		
	a carico nominale W	2.1 (65.31, 65.61)		3.1 (65.31/.61.430	0)	
Distanza di montaggio tra relè su cir	rcuito stampato mm	≥ 5				

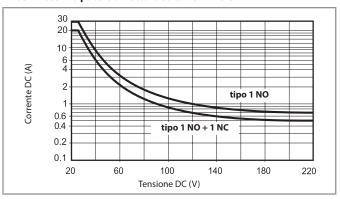


#### Caratteristiche dei contatti

#### F 65 - Durata elettrica (AC) in funzione della corrente



#### H 65 - Massimo potere di rottura su carichi in DC1



- La durata elettrica per carichi resistivi in DC1 aventi valori di tensione e corrente sotto la curva è ≥ 80 · 10³ cicli.
- Per carichi in DC13, il collegamento di un diodo in anti parallelo con il carico permette di ottenere la stessa durata elettrica dei carichi in DC1.
   Nota: il tempo di diseccitazione del carico risulterà aumentato.

#### Caratteristiche della bobina

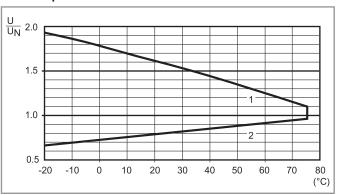
#### **Dati versione DC**

Tensione nominale	Codice bobina	Campo di funzionamento		Resistenza	Assorbimento nominale
U <sub>N</sub>		$U_{min}$	U <sub>max</sub>	R	I a U <sub>N</sub>
V		V	V	Ω	mA
6	<b>9</b> .006	5.1	6.6	28	214
12	<b>9</b> .012	10.2	13.2	110	109
24	<b>9</b> .024	20.4	26.4	445	54
48	<b>9</b> .048	40.8	52.8	1770	27.1
60	<b>9</b> .060	51	66	2760	21.7
110	<b>9</b> .110	93.5	121	9420	11.7
125	<b>9</b> .125	106	138	12000	10.4
220	<b>9</b> .220	187	242	37300	5.8

#### Dati versione AC

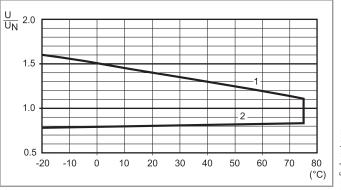
Tensione	Codice	Campo di		Resistenza	Assorbimento
nominale	bobina	funzion	amento		nominale
U <sub>N</sub>		U <sub>min</sub>	U <sub>max</sub>	R	I a U <sub>N</sub> (50 Hz)
V		V	V	Ω	mA
6	<b>8</b> .006	4.8	6.6	4.6	367
12	<b>8</b> .012	9.6	13.2	19	183
24	<b>8</b> .024	19.2	26.4	74	90
48	<b>8</b> .048	38.4	52.8	290	47
60	<b>8</b> .060	48	66	450	37
110	<b>8</b> .110	88	121	1600	20
120	<b>8</b> .120	96	132	1940	18.6
230	<b>8</b> .230	184	253	7250	10.5
240	<b>8</b> .240	192	264	8500	9.2
400	<b>8</b> .400	320	440	19800	6
400	0.400	320	140	17000	0

## R 65 - Campo di funzionamento bobina DC in funzione della temperatura ambiente



- 1 Max tensione bobina ammissibile.
- 2 Min tensione di funzionamento con bobina a temperatura ambiente.

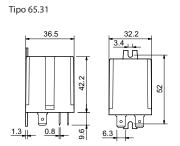
## R 65 - Campo di funzionamento bobina AC in funzione della temperatura ambiente

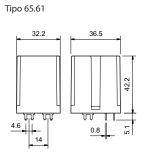


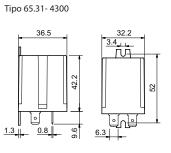
- 1 Max tensione bobina ammissibile.
- 2 Min tensione di funzionamento con bobina a temperatura ambiente.

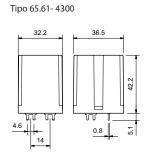


### Disegni d'ingombro









065.05

#### **Accessori**

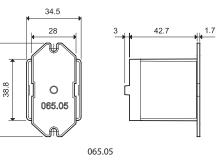


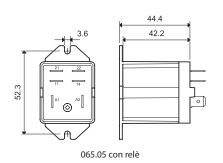


59.1

065.05 con relè

#### Adattatore con aletta in testa per relè tipo 65.31.xxxx.xxx9



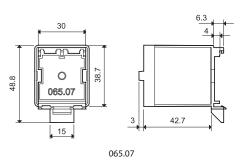


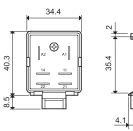




065.07 con relè

#### Adattatore barra 35 mm (EN 60715) in testa per relè tipo 65.31.xxxx.xxx9





42.2 47.9 065.07 con relè

065.08

065.07

46

0

065.08



065.08 con relè

#### Adattatore barra 35 mm (EN 60715) sul retro per relè tipo 65.31.xxxx.xxx9

